

Nº 43 / Colonia, 23 de septiembre de 2012

Informe final

## La photokina, feria de referencia del sector, se presenta con un nivel más internacional que nunca

La feria confirma su posición como el certamen más importante en el campo de las innovaciones y comercio para el sector de la foto y la imagen - A la photokina 2012 han acudido alrededor de 185.000 visitantes de todo el mundo - Un claro incremento del nivel de internacionalidad – Colonia, punto de encuentro central del mundo global de la foto y la imagen

**El domingo, 23 de septiembre de 2012, ha cerrado sus puertas la 32ª edición de la photokina con unos resultados realmente buenos. Con alrededor de 185.000 visitantes de 166 países, la feria de referencia del sector de la foto y la imagen ha registrado un incremento en comparación con la edición de 2010 (181.464 visitantes). La cuota de participantes profesionales se ha situado en el 48,8 por ciento, de los cuales un 42,5 por ciento han venido del extranjero, lo que representa un notable incremento del 7,5 por ciento con respecto a 2010. Este aumento de visitantes ha sido mayor sobre todo en el campo de los profesionales de la imagen y los comerciantes especializados procedentes de Asia (16 por ciento), Norteamérica (26 por ciento) y Europa Oriental (40 por ciento). “El aumento que se ha registrado en el nivel de internacionalidad así como la cantidad de pedidos realizados por el comercio subrayan la importancia de la photokina, considerada el más importante mercado del sector” ha indicado Gerald Böse, presidente del Consejo de Dirección de Koelnmesse GmbH.**

También Christoph Thomas, Presidente de la Asociación de la Industria de la Fotografía, co-organizador de la World of Imaging, ha resaltado la importancia internacional de la photokina 2012 para la industria de la foto y la imagen como plataforma para realizar pedidos y llevar a cabo encuentros profesionales, alabando el poder de innovación del sector: “Las empresas han lanzado este



photokina  
World of Imaging  
18<sup>th</sup> – 23<sup>rd</sup> September  
2012 in Cologne

[www.photokina.com](http://www.photokina.com)

Contact:  
Michael Steiner  
Tel.  
+ 49 221 821-3094  
Fax  
+ 49 221 821-3446  
E- mail  
m.steiner@  
koelnmesse.de

Koelnmesse GmbH  
Messeplatz 1  
50679 Köln  
P.O. Box 21 07 60  
50532 Köln  
Germany  
Tel. +49 221 821-0  
Fax +49 221 821-2574  
info@koelnmesse.de  
www.koelnmesse.de

Management:  
Gerald Böse (Chief Executive Officer)  
Katharina C. Hamma  
Herbert Marner

Chairman of the Supervisory Board:  
Mayor of the City of Cologne  
Jürgen Roters

Place of business and (legal) domicile:  
Cologne - Amtsgericht Köln, HRB 952

año un auténtico castillo de fuegos artificiales con novedades de todo tipo y demostrado su enorme capacidad de innovación, presentando un gran abanico de aspectos de la oferta del sector, desde la grabación hasta la reproducción de imágenes. Por otra parte, en la photokina 2012 se ha conseguido de nuevo vez mostrar al mundo el futuro del sector de la fotografía y la imagen. Uno de los temas centrales en este proceso es el cada vez mayor crecimiento conjunto de la imagen digital y de las modernas tecnologías de comunicación a través de la imagen”.

Especialmente, han tenido una gran resonancia tanto entre los expositores como entre los visitantes los temas de tendencias incluidos en esta edición: mobile imaging, connectivity y la grabación de películas con cámaras. “La photokina se ha presentado con ello como importante impulsor del sector y ha demostrado de nuevo de forma impresionante su función de implantadora de tendencias a través de la ampliación de su oferta que incluye la moderna comunicación a través de imágenes”, indica Katharina C. Hamma, directora general de Koelnmesse GmbH.

A través de una gran actividad comercial, los visitantes profesionales de todo el mundo han llenado los cuadernos de pedidos de los expositores, creando un ambiente magnífico entre los mismos. Andreas Wahlich, senior manager Marketing Digital Imaging en Samsung, se manifiesta muy satisfecho con lo que ha vivido en la feria: “La elevada frecuencia de visitantes que han acudido al stand y el satisfactorio número de pedidos recibidos muestran claramente que la photokina 2012 ha constituido un éxito para nosotros”. También Ralf Hansen, general manager communication en Panasonic Alemania, ha puesto de relieve su satisfacción por la cantidad de clientes, tanto del extranjero como de Alemania, que han visitado su stand. Después de terminar la feria, confía claramente en un negocio de fin de año muy positivo para Panasonic. Su conclusión: “La photokina ha demostrado una vez más ser la feria internacional de la fotografía. Para nosotros ha sido muy importante y ha constituido un auténtico éxito”. También Martin Winkler, country head de Sony Alemania, “ha podido entusiasmar a más clientes que hace dos años con su oferta en la feria” y está satisfecho con un “certamen ferial que ha constituido un éxito total”. Jürgen Schmitz, country director consumer imaging group, Canon Deutschland GmbH, espera ya con gran interés la próxima edición de la photokina: “Esta feria ha vuelto a demostrar de forma impresionante hasta qué punto continúa el interés de los consumidores por productos innovadores y de alta calidad. Estamos muy satisfechos con la

reacción del comercio y nos alegramos ya de poder participar de nuevo en este certamen dentro de dos años”.

Page  
3/5

También la capacidad de decisión del público profesional ha resultado notable: según los primeros resultados de una encuesta independiente, alrededor de dos tercios (un 65 por ciento) participan de forma determinante o codeterminante en las decisiones de compras o adquisiciones de sus correspondientes empresas. De ello se ha mostrado también muy satisfecho Fredrik Franzén, pr & media coordinator, Profoto AB, Suecia: “Durante todos los días de feria, hemos tenido ocasión de recibir en nuestro stand a un público profesional de un alto nivel y cualificación, también con un número creciente de europeos del Este. En la photokina llegamos perfectamente a nuestros clientes de “alto nivel”. Este es el motivo por el que la photokina es tan importante para nosotros”.

Y tan satisfechos como los fabricantes y los comerciantes con la reacción del público, los profesionales que han acudido a la photokina 2012 se ha manifestado también en el mismo sentido: un 87 por ciento han indicado estar satisfechos o muy satisfechos con la oferta de exposición que se ha presentado en la photokina. Igualmente positiva ha sido la valoración de los visitantes profesionales en cuanto a la consecución de los objetivos por los que habían venido a la feria: alrededor de un 84 por ciento se han manifestado satisfechos o muy satisfechos; un 93 por cien recomendaría el certamen a un buen amigo del mundo de los negocios.

La ampliación de la oferta de la photokina 2012 con productos y servicios de la moderna comunicación a través de imágenes como mobile imaging y connectivity ha tenido una gran aceptación por parte del sector. Los expositores han presentado numerosas cámaras de nueva concepción, dotadas con la más moderna tecnología de la imagen que envían sin cable las fotos a las redes sociales y con unas prestaciones que se pueden ampliar mediante apps. Muchos expositores han adaptado esta tendencia y han mostrado productos y aplicaciones adecuadas para este segmento. El Dr. Rolf Hollander, presidente del Consejo de CeWe Color Holding AG, ha aprovechado la photokina para el intercambio de ideas con interlocutores comerciales y consumidores: “Por ello, hemos mostrado aquí también por primera vez al público nuestras innovaciones, el video en el álbum fotográfico, y todas las aplicaciones fotográficas en smartphones y tablets PC bajo el lema ‘CeWe goes mobile’”. La photokina ha presentado en una superficie especial aspectos de la imagen móvil. Fabricantes de smartphones han mostrado aquí su oferta lo

mismo que lo han hecho los suministradores de redes y los fabricantes de apps. Para Martin Kang, head of marketing Alemania, Austria, Suiza, el fabricante de smartphones HTC, la primera vez que su empresa se ha presentado en la photokina ha constituido un éxito total: "estamos muy satisfechos por el gran interés que ha demostrado la prensa, los visitantes profesionales y la comunidad de aficionados a la fotografía que han acudido a la photokina 2012".

Page  
4/5

También ha constituido un éxito la primera edición del "shoot movie Parks", una oferta especial para los profesionales de la imagen. Aquí todo ha girado en torno a la grabación de películas profesionales con sistemas de DSLR y cámaras de sistema. 28 empresas, entre las cuales, figuran Canon y Zeiss, que han participado como colaboradores destacados, han presentado sus productos y servicios para este espacio especial de la oferta dedicada al público internacional. Para Martin Dominicus, director de marketing division camera lens en la empresa Carl Zeiss AG, esta iniciativa ha satisfecho sus expectativas. Dominicus ha alabado el alto nivel cualitativo de los visitantes y está satisfecho con las peticiones específicas recibidas por parte de los visitantes profesionales. Su impresión sobre la feria ha sido consecuentemente positiva: "el certamen ha demostrado de nuevo este año que se pueden integrar en el mercado nuevos temas como video HD y mobile imaging. Participamos en esta feria desde la primera edición de la photokina y de nuevo esta vez hemos quedado muy satisfechos con los resultados obtenidos en el certamen. Estamos ya ilusionados con la edición de 2014, en la que con seguridad volveremos a exponer".

Las ofertas del variado programa de eventos han tenido también una gran aceptación. Para los profesionales ha tenido una importancia especial el tema del intercambio de informaciones sobre tendencias del sector, desarrollos del mercado y modelos del negocio. Tocar, probar y ver todo en directo ha sido el lema por el que se han guiado las ofertas destinadas a los usuarios privados. En numerosas exposiciones fotográficas de un alto nivel cualitativo, la photokina ha abarcado de nuevo campos que incluyen desde la documentación fotográfica y el diseño de fotografía hasta el periodismo gráfico y arte fotográfico. La contribución de Leica Camera AG, que en el pabellón 1 ha presentado al público de la photokina obras de fotógrafos conocidos internacionalmente y arte fotográfico, ha sido muy alabada y ha constituido un acontecimiento destacado dentro del certamen.

Ya desde principios de septiembre, con la iniciativa "¡photokina: Colonia fotografía!", que se ha celebrado por primera vez este año, los organizadores de la photokina han implementado con gran éxito el tema de la fotografía fuera de los límites del recinto ferial. "¡Colonia fotografía!" ha sido organizada bajo el patrocinio del alcalde presidente de Colonia, Jürgen Roters, y ha incluido una gran cantidad de eventos individuales, entre los que figuraban workshops, shootings, exposiciones y eventos. Las iniciativas presentadas en cooperación con empresas e instituciones de Colonia han sido muy visitadas e incluso algunas han tenido que colgar el cartel de "completo".

#### **La photokina 2012 en cifras:**

En la photokina 2012 han participado 1.158 empresas procedentes de 41 países, un 63 por ciento de las mismas han venido del extranjero. Entre ellas figuraban 280 expositores y 140 empresas representadas adicionalmente procedentes de Alemania y 523 expositores y 215 empresas representadas adicionalmente procedentes del extranjero. Incluyendo las estimaciones correspondientes al último día de feria, a la photokina 2012 han acudido unos 185.000 visitantes de 166 países.

**La próxima photokina Colonia - World of Imaging – se celebrará desde martes, 16 de septiembre, hasta el domingo, 21 de septiembre de 2014.**

#### **Servicio digital de prensa**

En <http://www.photokina.de>, en el espacio "Presse", encontrarán el informe final, otros textos de prensa, buzones de los expositores, una panorámica sobre las novedades presentadas así como un banco de datos gráficos con material fotográfico y el logo.

En caso de publicación, les rogamos el envío de un ejemplar.